

Wasser oder WassER?

Beitrag von „neleabels“ vom 8. März 2015 11:18

<http://de.forvo.com/word/wasser/#de>

Forvo ist eine sehr schöne Plattform, wenn man die Aussprache von Worten in verschiedenen Sprachen durch Muttersprachler anhören will.

Übrigens ist die Aussprache der Endung nicht "a". Sie ist /ə/! Buchstaben sind keine Laute, bzw. Grapheme sind keine Phoneme.

Ich kann mir gut vorstellen, dass hier der Knackpunkt für den Fehler der Wiener Kollegin liegt. Wenn man über Sprache und Schrift nachdenkt, und vor allem, wenn man Schreiben und Lesen beibringen will, dann muss man sich den Unterschied zwischen dem Sprachlaut und Verschriftlichung klarmachen. Ein Buchstabe oder eine Buchstabengruppe kann völlig verschiedene Laute darstellen, genau so, wie ein Laut durch verschiedene Buchstabenkombinationen dargestellt werden kann. Der direkte Schluss <er> -> /er/ ist intuitiv aber falsch. Wenn aus vermeintlicher Genauigkeit Kindern von der Lehrerin etwas falsches beigebracht wird, hat man den Fall, dass Halbwissen mehr Schaden anrichten kann als Nutzen.

Nele